

Société suisse de numismatique : LVIIIème Assemblée générale tenue à Neuchâtel, les 8 et 9 octobre 1938

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Schweizerische numismatische Rundschau = Revue suisse de
numismatique = Rivista svizzera di numismatica**

Band (Jahr): **27 (1939)**

PDF erstellt am: **30.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

SOCIETE SUISSE DE NUMISMATIQUE

LVIII^{ème} Assemblée générale tenue à Neuchâtel, les 8 et 9 octobre 1938

Assistent à l'assemblée: Les membres honoraires MM. Hermann Dreifuss (St. Gall), Hans Frei (Riehen), Albert Michaud (La Chaux-de-Fonds), Maurice de Palézieux-du Pan (Vevey), et le D^r Rudolf Wegeli (Berne); les membres du comité MM. le D^r Gustave Grunau (Berne), Président, Paul H. Favre (Berne), secrétaire-trésorier, le D^r Hans Bloesch (Berne), bibliothécaire, puis MM. Paul Hofer (Berne), A. Meyer (Moudon), Léon Montandon (Neuchâtel) et le D^r A. Roehrich (Genève), assesseurs; les membres actifs MM. H. S. Bergier Colonel (Le Mont s. Lausanne), Hans Mathys (Wetzikon), W. Niggeler (Baden), H. Rosenberg (Lucerne), J. Simmen (Soleure), G. Wüthrich (Londres), E. Cahn (Bâle), C. Emery (Ponts-de-Martel), F. Hofer (Berne), G. Huguenin (Le Locle), le D^r J. Jeanprêtre (Auvèrnier), le D^r H. Nussbaum (Zurich), J. Streckeisen (Zurich), F. A. Renfer (Berne), Jean Gisi (Olten), le D^r Dolivo (Lausanne), A. Künzler (St. Lègier-Vevey); les nouveaux membres actifs MM. C. H. Martin (Lausanne), Dietrich W. H. Schwarz (Bellikon) et Adolphe Rosenthaler, Bâle; puis les invités MM. Studer-Jeanrenaud, Chancelier d'Etat, représentant le Conseil d'Etat de Neuchâtel; le D^r Billeter, représentant le Conseil Communal de Neuchâtel; S. Puthod, journaliste de la «Suisse libérale»; Lardy et Dreyfuss fils.

Se sont fait excuser: MM. les membres honoraires Léonhard Forrer (Bromley-Kent), le D^r Bernhard (St. Moritz), E. Hahn (Mendrisio), puis les membres actifs MM. Cailler (Genève), Strauss (Paris), de Pury (Neuchâtel), le D^r A. Voirol (Bâle), Jgnace Hess (Engelberg), D. Nussbaum (Zurich), Emil Wiederkehr (Lucerne), Reinhold Käser (St-Gall), Paul Guélat-Courtat (Bure, Jura Bernois).

Ainsi qu'il avait été décidé à Stans, notre assemblée générale aurait dû avoir lieu pendant la 2^{ème} moitié de septembre, mais des circonstances imprévues nous obligèrent de renvoyer cette assemblée à plus tard.

Le samedi 8 octobre 1938, après avoir pris nos quartiers à l'hôtel Terminus près de la gare, nous descendîmes en ville pour assister à la 58^{ème} assemblée générale, tenue dans la belle salle du Conseil général de l'Hôtel de Ville de Neuchâtel.

Le président, Monsieur le D^r Gustave Grunau, ouvre la séance à 17 h. et souhaite d'abord la bienvenue aux invités et aux membres de la Société (37 personnes). L'ordre du jour habituel est ensuite traité point par point :

1. Il n'est pas demandé lecture du procès-verbal de l'assemblée générale 1937 de Stans, qui est publié dans la dernière livraison de notre revue (XXVI. 4), pages 447 et suivantes ; ce procès-verbal est adopté.
2. Dans son rapport annuel, publié plus loin, M. le Président rend hommage aux 3 membres décédés pendant l'année, M. M. Emmanuel Hess, Bâle, E. Lang-Schnebli, Baden et Franz Haas-Zumbühl, Lucerne ; l'assemblée se lève pour honorer leur mémoire.
3. et 4. Le trésorier donne lecture des comptes de l'année et du rapport des vérificateurs ; les comptes sont approuvés par l'assemblée.
5. Les 2 commissaires-vérificateurs sortant de charge sont réélus, à savoir M. le D^r Dolivo de Lausanne et M. J. Simmen de Soleure.
6. Puis il est décidé de nouer des relations plus étroites avec le «Circulus Basiliensis Numismaticus», en nommant dans notre comité 1 à 2 membres de ce cercle. Plein pouvoir est donné au comité pour ces nominations.

Monsieur J. Simmen propose de prendre également contact avec le cercle de numismatique de Zurich : Freie Vereinigung Zürcherischer Numismatiker, dont le président M. Schwarz,

notre nouveau sociétaire est présent à cette assemblée. Le comité est chargé de cette mission.

7. Les assemblées générales ayant lieu alternativement dans la Suisse alémannique et dans la Suisse romande, l'assemblée charge le comité de tenir la prochaine assemblée générale soit à Bâle, soit à Zurich, ceci afin de faciliter les relations à nouer avec les cercles de numismatique de ces 2 villes.
8. 11 nouveaux membres actifs sont admis à l'unanimité dans notre société, à savoir MM. :

Arnold Blum, Vice-dir., Parkstrasse 27, Wabern-Berne, présenté par MM. le Président et le Vice-Président ;

Paul Guélat-Courtat, Bure (Jura-Bernois), présenté par MM. Dreifuss et le Président ;

Karl Steiner, Engelburg, Rüti (St-Gall), présenté par MM. Rosenberg et Dreifuss ;

Reinhold Käser, Metzgergasse 6, St-Gall, présenté par MM. Erich Cahn et Dreifuss ;

Emil Wiederkehr, sculpteur, Sternhalde 12, Lucerne, présenté par MM. Wüthrich et le Président ;

Ernest Krauchthaler, Wynigen-Burgdorf, présenté par MM. Erich Cahn et le Président ;

le Dr A. Voirol, Schiffländer 3, Bâle, présenté par MM. le Président et le Vice-Président ;

Colin H. Martin, conservateur-adjoint au Cabinet des Médailles de Lausanne, Rue du Bourg 23, présenté par MM. le colonel S. Bergier et P. Favre.

O. Hauri, Caissier de la Caisse d'Épargne, Berne, présenté par MM. le directeur Renfer et le Président ;

Dietrich W. H. Schwarz, Bellikon (Aargovie), Président «Freie Vereinigung Zürcherischer Numismatiker», présenté par MM. le Président et le Vice-Président ;

Adolphe Rosenthaler, Rigistrasse 108, Bâle, présenté par MM. Erich Cahn et le Président.

M. le Président souhaite une chaleureuse bienvenue à tous ces nouveaux membres actifs, dont M. M. Schwarz, Martin et

Rosenthaler sont présents à l'assemblée; il est heureux de cette riche moisson et engage les membres à faire tous leurs efforts pour augmenter encore l'effectif de notre société, à l'exemple de notre dévoué membre honoraire Monsieur Hermann Dreyfuss. Monsieur le Président ajoute qu'il aimerait que le recrutement de nouveaux membres fût plus nombreux dans la Suisse romande.

- 9a. La partie administrative terminée, M. le Président donne la parole à M. Léon Montandon, archiviste cantonal de Neuchâtel, pour sa conférence. Sous le titre: *Les coins de la Monnaie de Neuchâtel*, Monsieur Montandon rappelle les principales étapes des émissions monétaires de Neuchâtel: à la fin du XII^e-commencement du XIII^e siècle, dans la seconde moitié du XIV^e siècle et dès la réouverture de l'atelier en 1588 jusqu'en 1817.

Il ne subsiste aucun coin antérieur à 1588. A partir de cette date, un bon nombre des coins utilisés pour la frappe des monnaies neuchâteloises sont conservés au Musée d'histoire de Neuchâtel. L'examen de ceux-ci suggère deux remarques qui ne manquent pas d'intérêt: La première est qu'il existe des coins dont on ne connaît aucune pièce frappée; la seconde permet de dire que les variantes constatées sur les monnaies ne dénotent pas nécessairement une succession chronologique des frappes. Celles-ci peuvent être simultanées. A l'appui de cette assertion, M. Montandon présente deux cylindres qui ont servi à la frappe du gros écu de 1632. L'un d'eux porte trois empreintes du droit, et l'autre les trois empreintes du revers de cette pièce. Or, chose curieuse, ces empreintes, qui sont contemporaines, ne sont pas identiques; elles présentent des variantes assez sensibles.

En terminant son exposé M. Montandon donne connaissance du compte établi par Jean-Pierre Droz, conservateur de la monnaie à Paris, pour l'exécution des coins destinés à la frappe de l'écu du prince Alexandre Berthier, écu, on le sait, qui est resté à l'état d'essai.

M. le Président remercie vivement M. Montandon de son très intéressant travail, qui sera publié dans la Revue Suisse de Numismatique. Il saisit cette occasion pour rendre un hommage particulier à l'activité de Monsieur Montandon, membre dévoué de notre comité depuis 1924, et qui à maintes reprises nous a donné lecture de communications toutes plus intéressantes les unes que les autres.

9b. Puis notre Président, le D^r Grunau, nous parle des «*Médailles des orphelinats bourgeoisiaux de la ville de Berne*». Ces 2 médailles furent frappées, l'une en 1779 pour commémorer le 20^{ème} anniversaire de la fondation des orphelinats et la décision prise d'assurer pour toujours leur existence, l'autre en 1786 à l'occasion du nouvel orphelinat des garçons. Ces 2 médailles ne furent frappées qu'en un nombre restreint d'exemplaires et furent distribuées aux autorités, aux directeurs, aux maîtres et orphelins de l'époque. Ces médailles sont donc assez rares et ne se trouvent que dans certaines familles de Berne.

L'assemblée remercie par des applaudissements M. le D^r Grunau pour son exposé captivant.

Les sujets étant épuisés, M. le Président lève la séance à 18 h 40.

L'on se rend alors à l'hôtel Terminus où à 19 h a lieu le banquet officiel. Comme de coutume le beau menu est offert par l'imprimerie du D^r Gustave Grunau à Berne. Les mets furent excellents, bien servis et les vins d'honneur, offerts par l'Etat et la Commune de Neuchâtel, particulièrement appréciés.

M. le Président prend la parole et salue la présence de M. le Chancelier Studer-Jeanrenaud, représentant du Conseil d'Etat, de M. le docteur Billeter, représentant du Conseil Communal, de M. S. Puthod, journaliste à la Suisse libérale, représentant de la presse. Il salue également tous les membres présents et surtout nos trois vénérables octogénaires MM. de Palézieux-du Pan, Michaud et Dreyfuss. Après un vibrant toast du Président à la patrie, les représentants des autorités dirent leur plaisir

d'accueillir à Neuchâtel une aussi savante société et formulèrent leurs vœux les plus sincères de vitalité et de prospérité à l'adresse de la Société Suisse de Numismatique. Puis le Président remercie ces messieurs pour leurs aimables paroles et pour les excellents vins offerts si généreusement par l'Etat et la Commune de Neuchâtel. A la fin du repas le secrétaire-trésorier distribue le jeton annuel, dont l'auteur est notre membre honoraire Hans Frei et qui a été frappé par nos sociétaires Huguenin frères, graveurs médailleurs Le Locle. Ce jeton porte l'effigie de notre regretté et dévoué caissier feu Fritz Blatter, qui fut un numismate distingué. Nous avons ainsi voulu honorer sa mémoire.

Puis commence le défilé de magnifiques monnaies et médailles apportées par les membres. Mentionnons spécialement les dernières créations de Huguenin frères & Cie S. A., Le Locle, qui comme d'habitude sont offertes très aimablement à notre Société.

Dimanche 9 octobre 1938. Journée d'automne magnifique: Neuchâtel et son lac, dans toute leur splendeur.

Dès 9 h 30 on visite le médaillier et le musée historique au Musée des Beaux-Arts, sous la conduite experte de Monsieur L. Montandon, archiviste cantonal et numismate apprécié.

Puis à 11 h 53 on part pour Auvernier, où à l'hôtel du Poisson, les 21 plus fidèles membres de la Société prennent un excellent repas en commun. Pendant le dîner M. le Président adresse quelques bonnes paroles aux participants et remercie encore chaleureusement M. Léon Montandon pour toute son amabilité pendant notre séjour à Neuchâtel; il lui remet en reconnaissance, le jeton en argent frappé à l'occasion de l'assemblée générale.

Monsieur Montandon donne ensuite quelques intéressants renseignements sur le Château de Colombier que nous irons visiter après le dîner. Ce château fut restauré et nouvellement aménagé depuis la grande guerre, grâce à l'initiative de feu le Colonel de Loys, Cdt de la 2^{ème} division. On y trouve de magnifiques peintures murales dues au pinceau de l'artiste Charles L'Eplattenier de La Chaux-de-Fonds. Cette visite fut

des plus attrayantes, grâce au savoir inépuisable de M. Montandon. Elle évoqua chez beaucoup, d'anciens souvenirs de service militaire, puisque le Château de Colombier sert de caserne pour les écoles de recrues de la 2^{ème} division.

La journée de dimanche, favorisée par un temps superbe, permit à chacun d'apprécier cette belle contrée de Neuchâtel-Colombier, d'où l'on jouit d'une vue incomparable sur le lac et les alpes.

Puis les membres se dispersent pour regagner leur pénate; ils garderont un souvenir durable de cette assemblée fort bien réussie, grâce au dévouement de notre aimable collègue M. Léon Montandon de Neuchâtel qui avec notre cher Président, avaient tout bien ordonné. A eux vont nos remerciements sincères.

Jahresbericht des Präsidenten

Wir beginnen unseren Jahresbericht damit, dass wir der im Berichtsjahr verstorbenen Mitglieder gedenken.

Wir betrauern den Hinscheid von Herrn Emanuel Hess in Basel, der seit 1935 unserer Gesellschaft angehörte. Mit jugendlicher Rüstigkeit hat Herr Eugen Lang-Schnebli in Baden während Jahrzehnten immer als treues Mitglied unsere Jahresversammlungen besucht und war eifriger Sammler, bis ihn im Juli dieses Jahres der Tod abberief. Seit 1897 gehörte Herr Lang-Schnebli unserer Gesellschaft an; er hat das hohe Alter von 75 Jahren erreicht.

Einen schmerzlichen Verlust erlitten wir durch den Tod unseres Mitgliedes Franz Haas-Zumbühl in Luzern, der seit 1891 unser Mitglied war und in früheren Jahren auch regelmässig unsere Generalversammlungen besuchte, bis ihn Krankheit und Altersbeschwerden vom Besuch abhielten. Herr Haas hat in unserer Numismatischen Rundschau oft und gern mitgearbeitet. Von ihm stammen Artikel über den Luzernerstempelschneider Frener, über die Tätigkeit der Münzstätte Luzern 1803—1848, die Münzen des Standes Luzern und eine Anzahl Nekrologe über verschiedene Numismatiker. Wir werden unsere lieben Kollegen in bester Erinnerung behalten.

Herr J. Simon, Genf, ist ins Ausland abgereist und hat es unterlassen, nähere Adresse anzugeben, so dass wir ihn, der 23 Jahre zu den Unsrigen gehörte, vom Mitgliederverzeichnis streichen mussten.

Erfreulicherweise können wir in unserer heutigen Jahresversammlung elf neue Mitglieder aufnehmen.

Statutengemäss ist der Sitz unserer Gesellschaft am Wohnort des Präsidenten und war während Jahrzehnten unter den Herren Ströhlin und Dr. Demole in Genf. Als in der Generalversammlung von Neuenburg vom Jahre 1924 ein neuer Vorstand gewählt wurde, kam der Sitz der Gesellschaft nach Bern, wo er seither geblieben ist. Dies brachte von selbst eine Verschiebung mit sich, indem die Zahl der deutsch sprechenden Mitglieder zugenommen hat und leider waren wir seit 1924 gar nie in der Lage, ein neues Mitglied aus der welschen Schweiz aufzunehmen, dagegen eine stattliche Zahl neuer Mitglieder aus der deutschen Schweiz.

Auch die Mitarbeiter an unserer Schweizerischen Numismatischen Rundschau rekrutierten sich je länger je mehr aus dem deutschen Sprachgebiet. Ich möchte hiermit den lebhaften Appell an alle Mitglieder und noch speziell an diejenigen der welschen Schweiz richten, sich als Mitarbeiter an unserer Rundschau zu betätigen, wo nicht nur grössere Arbeiten, sondern auch kleinere Mitteilungen der Redaktion stets sehr willkommen sind.

Eine stattliche Zahl Mitglieder ermöglicht uns auch grössere Betätigung und Ausbau unserer Zeitschrift, da wir seit den Jahren der wirtschaftlichen Krise mit unseren finanziellen Mitteln äusserst sparsam umgehen müssen.

Daher auch der Appell, neue Mitglieder zu werben. Ganz speziellen Dank unserem Ehrenmitglied Herrn Hermann Dreifuss, der sich die Aufgabe stellte, neue Mitglieder beizubringen und so erfolgreich war.

Es hat Ihren Präsidenten ausserordentlich gefreut, zu vernehmen, dass sich in diesem Sommer in Basel ein Circulus numismaticus Basiliensis mit Herrn Dr. med. August Voirol als Präsident gebildet hat. Dieser numismatischen Vereinigung, die sich

einer stattlichen Mitgliederzahl erfreut, entbieten wir die herzlichsten Glückwünsche und sprechen die Hoffnung aus, dass die Herren sich als Einzelmitglieder unserer Gesellschaft anschliessen mögen.

Ihr Präsident wurde von dieser numismatischen Vereinigung gebeten, in ihrem Kreise einen Vortrag über die Schweizerische Numismatische Gesellschaft zu halten, um die Herren zu orientieren, da sie sich kollektiv unserer Gesellschaft anschliessen wollten, nun aber doch nach Besprechung in der Mehrzahl als Einzelmitglieder unserer Gesellschaft beizutreten gedenken, wobei selbstverständlich die Unabhängigkeit und Selbständigkeit der Baslervereinigung gewahrt bleiben. Wir werden anlässlich des Traktandums Ergänzungswahlen in den Vorstand noch auf die Angelegenheit zu sprechen kommen.

Am 20. September hielt der Sprechende in Basel sein Referat über unsere Schweizerische Numismatische Gesellschaft, besprach und zeigte anschliessend eine Anzahl seltener Münzen und Medaillen des Altertums, des Mittelalters und der Neuzeit. Die herzliche Aufnahme, die dem Sprechenden in Basel zuteil wurde, möge gute Früchte tragen und sich in guten gegenseitigen Beziehungen bewähren.

Im letzten Jahresbericht sprachen wir von der wertvollen Sammlung unseres verstorbenen Mitgliedes und langjährigen Kassiers Herrn Fritz Blatter und gaben der Hoffnung Ausdruck, sie möchte nach Wunsch des Verstorbenen der Stadt Bern erhalten bleiben. Dank den Bemühungen von Herrn Museumsdirektor Dr. Wegeli und dem Entgegenkommen von Frau Blatter konnte das historische Museum für sein Münzkabinett diese einzigartige Sammlung bernischer Silber- und Billonmünzen erwerben. Die Münzen sind durchweg von sehr guter Erhaltung und bleiben historisch geordnet als Ganzes, als Sammlung Blatter, der Stadt Bern, wo sie auch hingehören, erhalten. Die vielen Seltenheiten bringen eine sehr schätzenswerte Bereicherung des bernischen Münzkabinettes, das nun die in Winterthur befindliche Lohnersche Sammlung infolge vieler bisher unbekannter Varianten übertreffen dürfte.

Im Jahre 1939 wird zur Erinnerung an die vor 600 Jahren stattgefundene Laupenschlacht eine Gedenkfeier stattfinden. Es wird im Organisationskomitee die Herausgabe einer Gedenkmünze zurzeit geprüft; ebenso die Frage, ob eine Medaille oder aber eine Münze mit gesetzlicher Währung herausgegeben werden solle. Diesem Komitee gehören Ihr Vizepräsident und Ihr Präsident an. Hoffen wir, dass es zur Prägung einer dem bedeutungsvollen Anlass entsprechenden Gedenkmünze komme!

Von unserem Mitglied der Firma Huguenin Frères in Le Locle erhielten wir als Geschenk, wie seit einer Reihe von Jahren, eine stattliche Zahl verschiedenartiger Prägungen, Medaillen und Plaketten, geprägt auf die verschiedensten Anlässe, Zeugnis ablegend von Geschmack, Kultur und Kunstsinn der Firma.

Von unserem Ehrenmitglied dem König von Italien und Kaiser von Abessinien erhielten wir wiederum wie seit langen Jahren einen neuen Band des unter seinem Protektorat und auf seine Veranlassung herausgegebenen *Corpus Nummorum Italicorum*, Band XVII, Teil 3, Roma, von 1700 bis 1870. Wir haben des prächtigen grundlegenden Werkes in unserer Zeitschrift wiederholt gedacht und danken dem königlichen Gönner herzlich.

Anlässlich unserer Generalversammlung im letzten Jahre in Stans, als so viele schöne Münzen der Urkantone zu sehen waren und besonders bemerkt wurde, eine der allerschönsten Sammlungen von Münzen der Urkantone besitze unser Ehrenmitglied der König von Italien, sandten wir dem königlichen Sammler ein Sympathietelegramm, das uns umgehend verdankt wurde, ein weiterer Beweis, dass trotz der vielen und schweren Staatsgeschäfte der Monarch unserer Wissenschaft stets Treue bewahrt und als Ehrenmitglied der Schweizerischen Numismatischen Gesellschaft gedenkt.

Meine Herren, Sie haben Blühen und Gedeihen unserer Gesellschaft in der Hand, indem Sie eifrig an unserer Zeitschrift mitarbeiten und für Mitgliedergewinnung besorgt sind.

Rapport du trésorier pour l'exercice 1937—1938.

a) Récapitulation des opérations de la Caisse.

| <i>I. Recettes.</i> | | Fr. c. |
|---|-------|-----------------|
| Bénéfice sur vente des jetons 1937 | | 246. 60 |
| Vente d'un jeton 1912 | | 3. — |
| Cotisations annuelles de 70 membres | | 1399. 80 |
| Droits d'entrée de 7 membres | | 35. — |
| Vente de publications, du 10 VIII. 36 au 19 IX. 38 | | 659. 70 |
| Annonces pour les 3 ^{ème} et 4 ^{ème} liv. tome XXVI 1937/38 | | 360. — |
| Prélèvement sur carnet d'épargne No. 47921 | | 260. — |
| (Différence de 650 fr. prélevés le 13 VII. 38 et de 390 fr. versés le 19 IX. 38) | | |
| | Total | <u>2964. 10</u> |

| <i>II. Dépenses.</i> | | Fr. c. | Fr. c. |
|--|--------|----------------|-----------------|
| Frais d'impressions et d'illustrations | | | 2645. 90 |
| Frais généraux: | | | |
| Assemblée générale de Stans | 96. 50 | | |
| Timbres-poste | 29. 82 | | |
| Couronne mortuaire pr. M. F. Blatter | 35. — | | |
| 2 timbres en caoutchouc | 7. 80 | | |
| 1 livre de caisse | 7. 05 | 176. 17 | |
| Solde en caisse pour balance | | <u>142. 03</u> | |
| | Total | | <u>2964. 10</u> |

b) Etat des Titres.

| <i>Au 19 octobre 1937, reçu:</i> | | Fr. c. |
|---|--|-----------------|
| 1 carnet d'épargne No. 47921 de Einwohner-Er- sparniskasse Bern, avec un solde au 30 III. 1937 de | | 1805. 85 |
| 1 carnet d'épargne No. 51826, de la même caisse, Fonds du jeton, avec un solde au 29 VII. 1936 de | | 361. 90 |
| 1 carnet de dépôt No. 1572 A du Crédit Suisse à Berne, avec un solde au 19 I. 1937 de | | 238. 35 |
| 10 obligations à primes 3 0/0 Canton de Genève 1880, déposées au Crédit Suisse à Berne; No. 1351 . . | | <u>1 000. —</u> |
| Total actif net reçu le 19 X. 37 | | <u>3406. 10</u> |

c) **Etat des Titres au 20 septembre 1938.**

| | Fr. c. |
|--|-----------------|
| 1 carnet d'épargne No. 47921 | 1614. 35 |
| 1 » » » 51826 | 385. 30 |
| 1 » de dépôt » 1572 A | 490. 80 |
| 8 obligations à primes 3 % Canton de Genève 1880 dépôt No. 1351 | 800. — |
| Solde en caisse | 142. 03 |
| Total actif net au 20 IX. 1938 | <u>3432. 48</u> |
| Augmentation | <u>26. 38</u> |

BERNE, le 20 septembre 1938.

sig. *Paul H. Favre.*

Rapport des Vérificateurs des comptes pour 1937-38.

Nous avons pointé les écritures et vérifié les reçus et pièces justificatives des comptes de 1937—38; nous avons constaté leur parfaite régularité et prions la Société Suisse de Numismatique de donner décharge au caissier, avec nos remerciements sincères pour son travail dévoué.

Lausanne, le 30 IX. 1938: sig. *D. Dolivo*

et Soleure, le 1 X. 1938: sig. *J. Simmen.*

